



State of California
Health and Human Services Agency
Department of Health Care Services



MICHELLE BAASS
DIRECTOR

GAVIN NEWSOM
GOVERNOR

Важные новости о Ваших страховых взносах [Program]

Уважаемый получатель,

В бюджете Губернатора на 2022–2023 годы страховые взносы (ежемесячная стоимость) Medi-Cal были снижены до **\$0.00**, в том числе для беременных и детей. С **1 июля 2022** года, Вам больше не нужно платить ежемесячные страховые взносы. Вы перестанете платить сумму, которую Вы платите сейчас, в это время.

Если у Вас есть электронный перевод средств (EFT) или регулярный платеж по кредитной карте (RCC), Ваши автоматические платежи прекратятся с 1 июля 2022 года.

Medi-Cal Eligibility Division
1501 Capitol Avenue, MS 4607
P.O. Box 997413, Sacramento, CA 95899-7413
(916) 552-9200 phone • (916) 552-9477 fax
Internet Address: www.dhcs.ca.gov

Страховые взносы этих программ будут снижены до \$0.00.

- Medi-Cal Access Program (MCAP)
- Medi-Cal Access Infant Program (MCAIP)
- County Children’s Health Initiative Program (CCHIP)
- Optional Targeted Low Income Children’s Program (OTLICP)

Ваш последний счет будет датирован 20 мая 2022 года

Это последний страховой взнос, который Вы должны заплатить за июнь 2022 года. Если у Вас есть переплата или баланс кредита в июле 2022 года, Вы получите возмещение чеком.

Если у Вас есть отмена страховых взносов в связи с public health emergency

Ваш последний отмененный страховой взнос будет за июнь. С 1 июля 2022 года, Вам больше не нужно платить ежемесячные страховые взносы.

Вам не нужно ничего предпринимать

Цель этого письма – сообщить Вам, что Вам больше не нужно платить ежемесячный страховой взнос. Ваше страхование медицинских услуг останется прежним.

Вопросы?

Если у Вас есть вопросы, или Вам нужна помощь, прочитайте раздел Часто задаваемые вопросы (FAQ),

Страница 3

прилагаемый к этому письму. Или позвоните в [Program Name and Number].

Это письмо написано на Вашем предпочтительном языке. Если Вам нужна бесплатная языковая помощь, позвоните по номеру телефона программы, указанному в разделе FAQ, который прилагается к этому письму. Услуги включают переводчика, который поможет Вам прочитать это письмо.

Благодарим Вас,

Department of Health Care Services
State of California